

Appellati: L-Ufficċju ghall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), Medion AG

### Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A..

### Talbiet tal-appellant

- tannulla s-sentenza T-460/07;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

### Aggravji u argumenti principali

Ir-rikorrenti titlob l-annullament tas-sentenza mogħtija fil-Kawża T-460/07 peress li f'din il-kawża l-Qorti Ġenerali qieset, b'mod żbaljat, li hemm probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks LIFE u LIFE BLOG u peress li applikat b'mod żbaljat l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 40/94<sup>(1)</sup>. Għaldaqstant, il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt tal-Unjoni.

Il-Qorti Ġenerali kkonstatat, fir-rigward tax-xebħ bejn it-trade marks, li l-paragun jikkonċerna it-trade marks LIFE u LIFE BLOG, idža sussegwentement hija aġixxiet b'mod manifestament kontraditorju ma' din il-konstatazzjoni u kkontradixxiet ruhha meta bbażat ix-xebħ bejn it-trade marks biss fuq l-element LIFE tat-trade mark shiha LIFE BLOG.

F'dan il-kuntest, il-Qorti Ġenerali għamlet evalwazzjoni żbaljata fir-rigward tat-tip ta' konsumaturi rilevanti u tal-mod kif il-konsumaturi jipperċepixxu t-trade marks; u għaldaqstant hija kisret il-principji stabbiliti tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94, tal-20 ta' Dicembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja (Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 146)

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fit-2 ta' April 2010 — Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. vs Administración General del Estado**

**(Kawża C-157/10)**

(2010/C 179/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Qorti tar-rinvju

Tribunbal Supremo (Spanja)

Konvenuta: Administración General del Estado

### Domanda preliminari

- (1) L-Artikoli 63 u 65 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandhom jiġi interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali (deċiża unilateralment jew abbażi ta' ftehim dwar helsien minn taxxa doppja) li, fil-kuntest tat-taxxa fuq il-kumpanniji u fost id-dispożizzjonijet intiżi li jevitaw din it-taxxa doppja, tipprojbixxi traqqis tal-ammont ta' taxxa dovuta fi Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea għal dhul magħmul fit-territorju tagħhom u suġġett għal din it-taxxa meta, minkejja li huma dovuti, dawn l-ammonti ma jithallsux minhabba eżenzjoni, kreditu jew kull vantaġġi fiskali iehor?

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 12 de Sevilla (Spanja) fis-7 ta' April 2010 — Francisco Javier Rosado Santana vs Consejería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía**

**(Kawża C-177/10)**

(2010/C 179/27)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Qorti tar-rinvju

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 12 de Sevilla

### Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Francisco Javier Rosado Santana

Konvenuta: Consejería de Justicia y Administración Pública de la Junta de Andalucía

### Domandi preliminari

- (1) Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE<sup>(1)</sup>, tat-28 ta' Gunju 1999, dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss-konkluż mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP, għandha tiġi interpretata fis-sens li, fil-każ fejn il-qorti kostituzzjonal ta' pajjiż membru tal-Unjoni tiddeċċiedi li l-fatt li jiġi stabbiliti dridżiżiet differenti bejn il-membri tal-persunal impiegati u l-uffiċċiali titolari ta' dak il-pajjiż jista' ma jkunx anti kostituzzjonal, dan necessarjament jimplika li jiġi eskluż li d-dispożizzjoni tad-dritt Komunitarju msemmija iktar 'il fuq tkun tista' tiġi applikata fil-kuntest tas-servizz pubbliku?

- (2) Din id-direttiva għandha tiġi interpretata fis-sens li tipprek-ludi li qorti nazzjonali t-interpreta l-principji ta' trattament ugwali u ta' nondiskriminazzjoni b'tali mod li b'mod li teskludi generalment mill-kamp ta' applikazzjoni tagħhom l-ugwaljanza bejn membri tal-persunal impiegati u uffiċjali titolari?
- (3) Il-klawżola 4 tal-imsemmija direttiva għandha tiġi interpretata fis-sens li tipprek-ludi li perijodi ta' servizz mogħtija taht sistema temporanja ma jittihdu inkunsiderazzjoni bhala anzjanità miksuba meta jintlaħaq l-istatus ta' persunal fiss, u b'mod konkret għal finniet ta' remunerazzjoni, ta' klassifikazzjoni u ta' avvanz fil-karriera ta' uffiċjali?
- (4) Il-klawżola msemmija iktar 'il fuq timponi li l-legiżlazzjoni nazzjonali għandha tingħata interpretazzjoni li ma teskludix il-perijodi ta' servizz mogħtija abbaži ta' kuntratt temporanju mill-ammont ta' perijodi ta' servizz mogħtija mill-persunal uffiċjali?
- (5) Il-klawżola msemmija iktar 'il fuq għandha tiġi interpretata fis-sens li, minkejja li kien ġie ppubblikat avviż ta' pozizzjoni vakanti li ma kienx ġie kkontestat mill-persuna kkonċernata, il-qorti nazzjonali xorta għandha l-obbligu li też-żamina jekk dan imurx kontra l-legiżlazzjoni Komunitarja u, f'dan il-każ, għandha din il-qorti tastjieni milli tapplika dan l-avviż jew id-dispożizzjoni nazzjonali li fuqha huwa bbażat, peress li tikser l-imsemmija klawżola?

<sup>(1)</sup> GU Edizzjoni Specjalib il-Malti, Kapitulu 5, Vol 1, p. 368

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (ir-Repubblika tal-Polonia) fid-9 ta' April 2010 — Jarosław Ślaby vs Minister Finansów**

**(Kawża C-180/10)**

(2010/C 179/28)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinvju**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: Jarosław Ślaby

Konvenut: Minister Finansów

**Domandi preliminari**

Persuna fizika li tkun wettqet attivită̄ agrikola fuq art u li mbagħad, minħabba fi bdil fil-pjanijiet ta' żvilupp tat-territorju

li huma indipendenti mir-rieda tagħha, temmet din l-attività, ikklassifikat mill-ġdid il-patrimonju tagħha bhala patrimonju privat, qasmet (f-artijiet intiżi għall-kostruzzjoni ta' akkomodazzjoni għall-vakanzi) u ntrabtet li tbiex-hom, hija, minħabba f-hekk, persuna taxxabbi għall-VAT skont l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2006/112/CE<sup>(1)</sup> u l-Artikolu 4(1) u (2) tas-Sitt Direttiva 77/388/CEE<sup>(2)</sup>, u għalhekk għandha thallas VAT għall-attività kummerċjali tagħha?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (GU L 347, p. 1).  
<sup>(2)</sup> Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liggiżiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejjg — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (GU Edizzjoni Specjalib il-Malti, Kapitulu 9, Vol. 1, p. 23)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (ir-Repubblika tal-Polonia) fid-9 ta' April 2010 — Emilian Kuć i Halina Jeziorska-Kuć vs Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie**

**(Kawża C-181/10)**

(2010/C 179/29)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinvju**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: Emilian Kuć u Halina Jeziorska-Kuć

Konvenut: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

**Domandi preliminari**

(1) Għandu jiġi applikat, fir-rigward ta' bidwi b'rata fissa fis-sens tal-Artikolu 295(1)(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE<sup>(1)</sup>, li jibgħi biċċiet ta' art użati għall-attività agrikola tiegħu, intiżi, skont pjan ta' żvilupp tal-komun, għall-bini għall-akkomodazzjoni u għal servizzi iżda li nxtraw bhala artijiet agrikoli (eżenti mill-VAT), l-Artikolu 16 ta' din id-direttiva, li jiaprovdli li l-applikazzjoni ta' assi ta' impriza għall-użu privat ta' persuna taxxabbi jew għall-finijiet oħra ghajnej dawk tal-operat tagħha titqies biss bhala provvista bi ħlas meta l-assi jistgħu jibbenifaw minn tnaqqis shih jew parżjali mill-VAT?